

Centre de conseils agricoles  
Landwirtschaftliches Beratungszentrum

## 1. Laden Sie die Anwendung auf Ihr Smartphone herunter



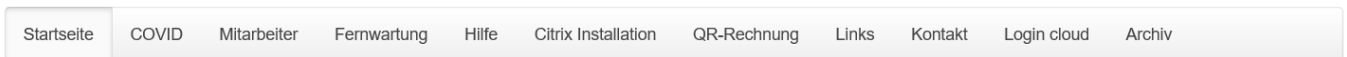
# QR-Zahlteil App

radynamics | software solutions

Désinstaller

Ouvrir

## 2. Melden Sie sich auf Ihrer Website «agrofid.ch» unter « Verbinden » mit Ihrem Login und Passwort an :



Willkommen

[Neuigkeiten / Aktualitäten](#)

Verbinden

## 3. Öffnen Sie Ihre Buchhaltungs-Anwendung : A-TWIN.Cash, A-TWIN.Cash2.0 oder Winbiz

Toutes les applications



A TWIN Biz

Détails



ATC

Détails



Cash 2 0

Détails

## 4. Die Anwendung « Scanner des factures » öffnen . ACHTUNG : es ist wichtig, vor dem Öffnen der Anwendung « Rechnungsscanner », eines der drei oben aufgeführten Programme geöffnet zu haben



Details

Scanner des factures



## 5. Lizenz-Vereinbarung akzeptieren (nur beim ersten Login)

**AGB für Endkunden (Lizenz-Vereinbarung)**  
(EULA, End User License Agreement)

**1 Vertragsgegenstand**  
1.1 radynamics Reto Steimen, Küfergasse 5, 5242 Lupfig (radynamics) räumt dem Endkunden ein nicht ausschliessliches Recht ein, das vorliegende Programm (Software) gemäss diesem Vertrag zu nutzen. Alle Verwertungsrechte sowie alle Nutzungsrechte an der Software, die dem Endkunden nicht ausdrücklich durch diesen Vertrag eingeräumt werden, verbleiben beim Hersteller dieser Software.

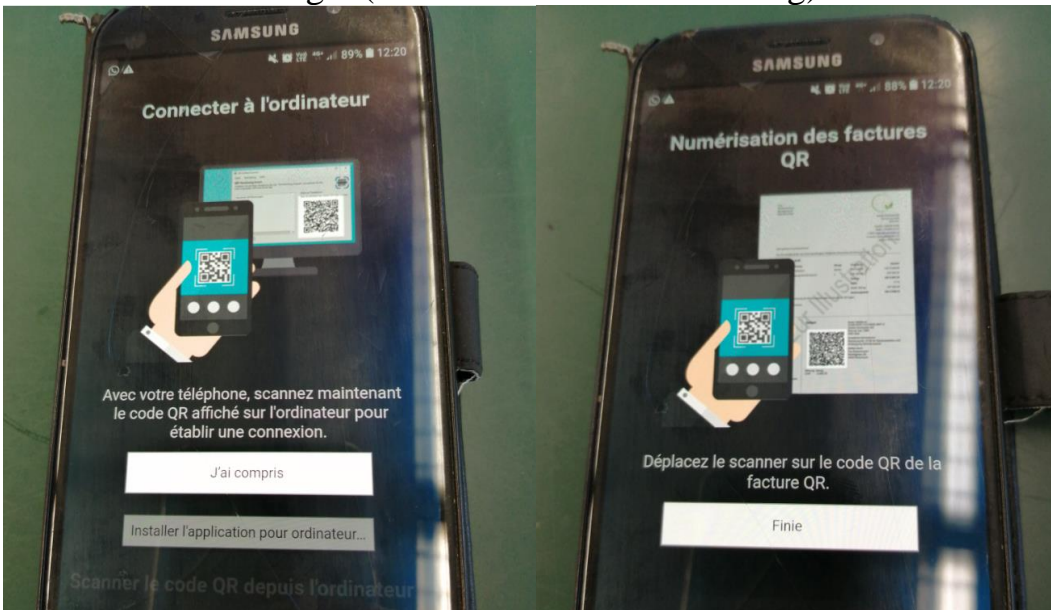
**2 Nutzungs- und Verwertungsrechte des Endkunden**  
2.1 Der Endkunde darf die Software inkl. dem darauf erworbenen Datenträger ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung des Herstellers nicht verändern, übersetzen, überarbeiten oder dekompileieren oder zur Schaffung abgeleiteter Werke verwenden. Das Zustimmungserfordernis gilt auch für die Behebung von Programmfehlern.  
2.2 Die Vermietung oder Verleihung der Software und die Erteilung von Unterlizenzen sind nur mit vorheriger ausdrücklicher schriftlicher Zustimmung durch den Hersteller zulässig. Der Endkunde hat keinerlei Anspruch auf Zustimmung. Der Hersteller kann die Zustimmung ohne Angabe eines Grundes verweigern.  
2.3 Die Übertragung und/oder der Verkauf der Software ist nur mit vorheriger ausdrücklicher schriftlicher Zustimmung durch den Hersteller zulässig. Der Endkunde hat keinerlei Anspruch auf Zustimmung. Der Hersteller kann die Zustimmung ohne Angabe eines Grundes verweigern.

**3 Haftungsausschluss**  
3.1 Dem Endkunden ist bekannt, dass es nicht möglich ist Software so zu erstellen, dass sie in allen Anwendungen und Kombinationen vollkommen fehlerfrei arbeitet.  
3.2 Der Hersteller haftet für keinerlei Fehler oder Folgeprobleme, welche durch den Einsatz dieser Software entstehen könnten. Jede Haftung ist - soweit nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen den Ausschluss der Haftung verbieten - ausgeschlossen, in jedem Fall aber auf den Betrag, den der Endkunde für die Erteilung des Lizenzrechts tatsächlich bezahlt hat, beschränkt. Ausgeschlossen ist insbesondere die Haftung für Mangelfolgeschäden aller Art, namentlich entgangenen Gewinn, Betriebsunterbrechung, Verlust von geschäftlichen Informationen oder Daten, fehlerhafte Finanztransaktionen, Beschaffung von Ersatzwaren oder Dienstleistungen.

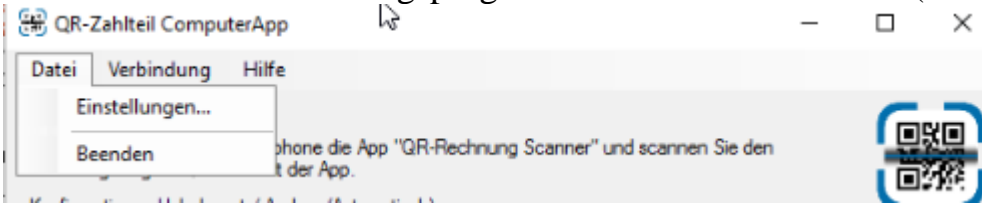
**4 Schlussbestimmungen**  
4.1 Von diesem Vertrag abweichende Vereinbarungen sind nur in Schriftform gültig.  
4.2 Dieser Vertrag untersteht schweizerischem Recht.

**Akzeptieren**      **Ablehnen und Programm schliessen**

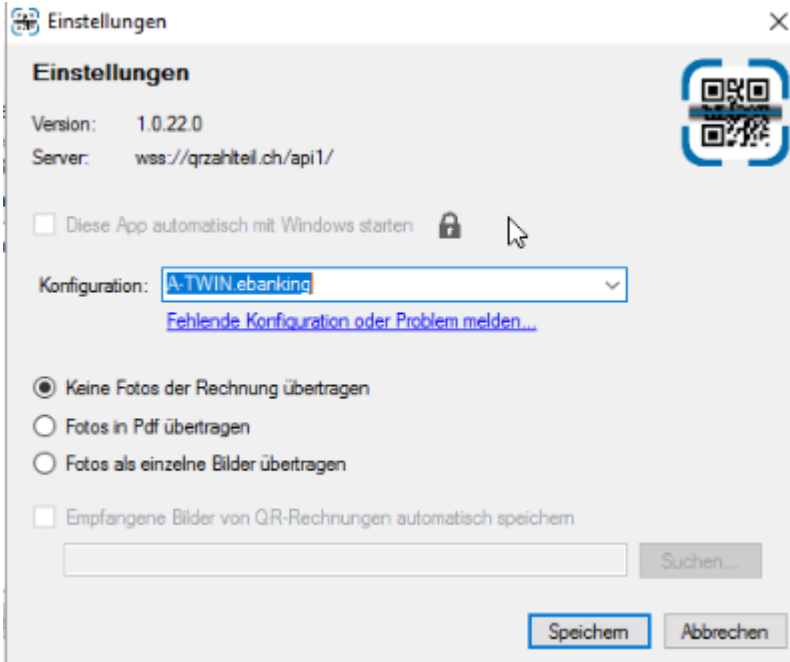
## 6. Öffnen Sie die Anwendung auf Ihrem Smartphone und Klicken Sie auf « Ich verstehe » und dann auf « Fertig » (nur bei der ersten Benutzung)



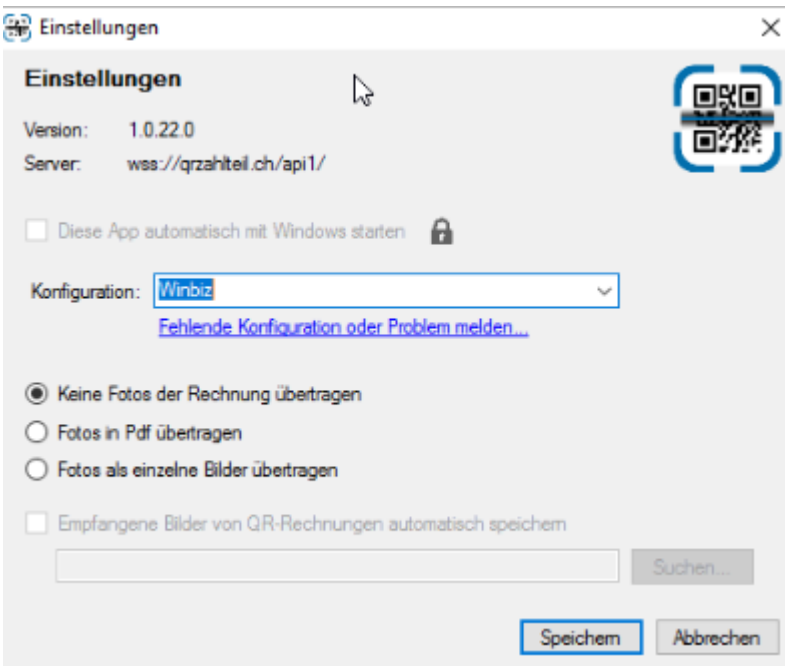
## 7. Wählen das Buchhaltungsprogramm : Datei → Parameter (nur bei der 1. Benutzung)



Sie arbeiten mit A-TWIN.Cash ou A-TWIN.Cash 2.0 :

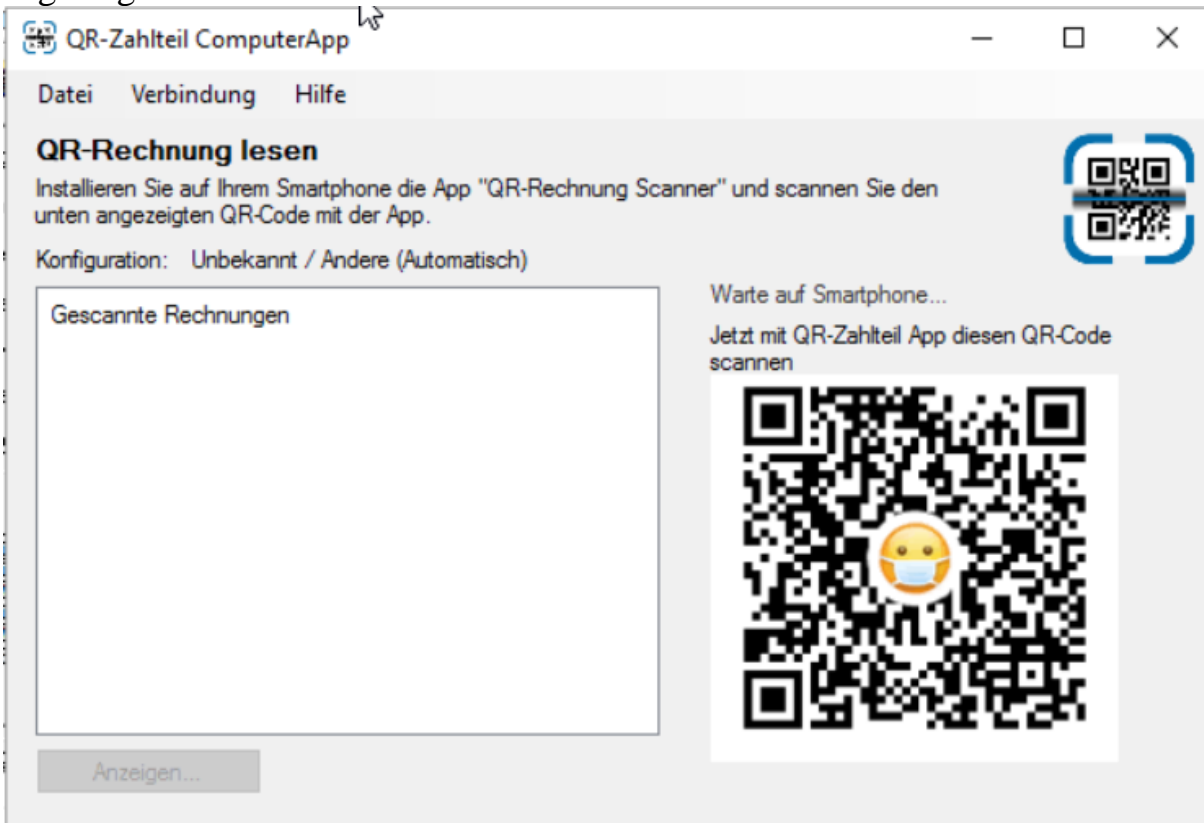


Sie arbeiten mit Winbiz :

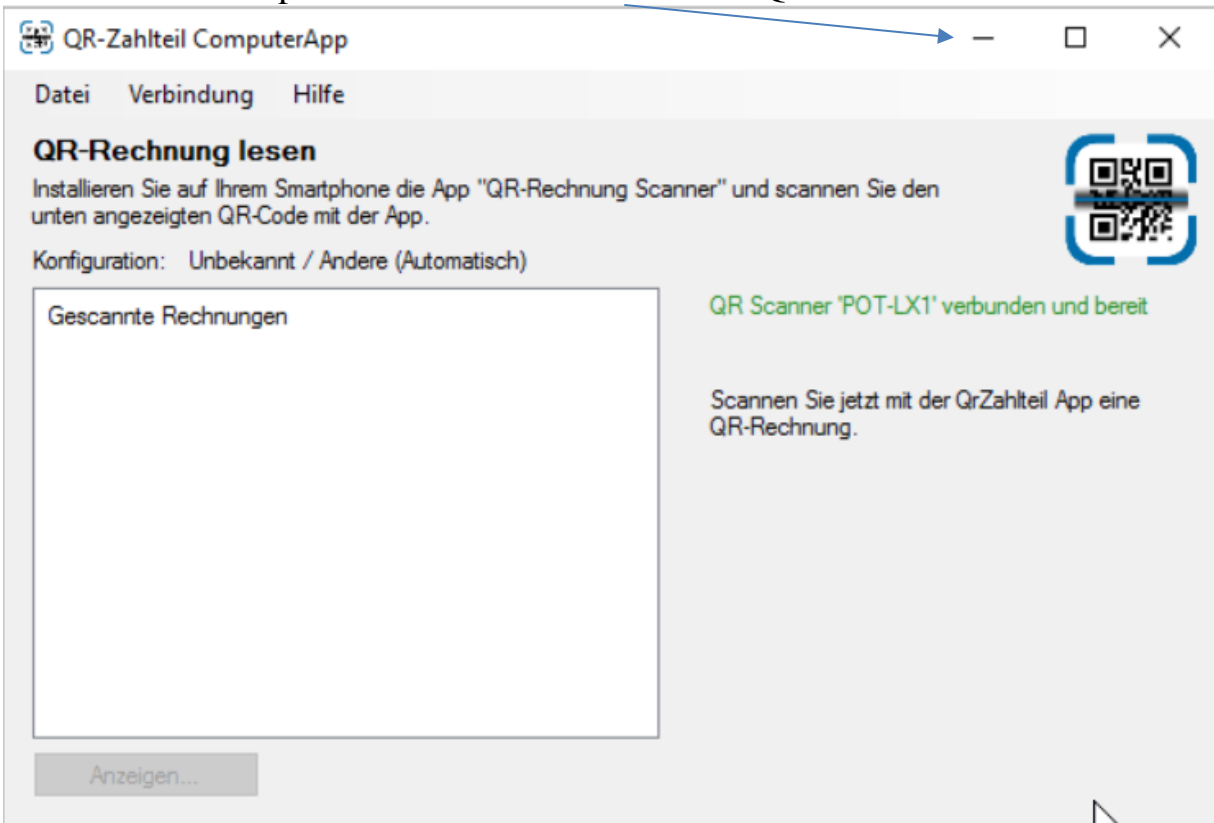


--> Speichern

8. Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den QR-Code, der auf Ihrem Computerbildschirm angezeigt wird

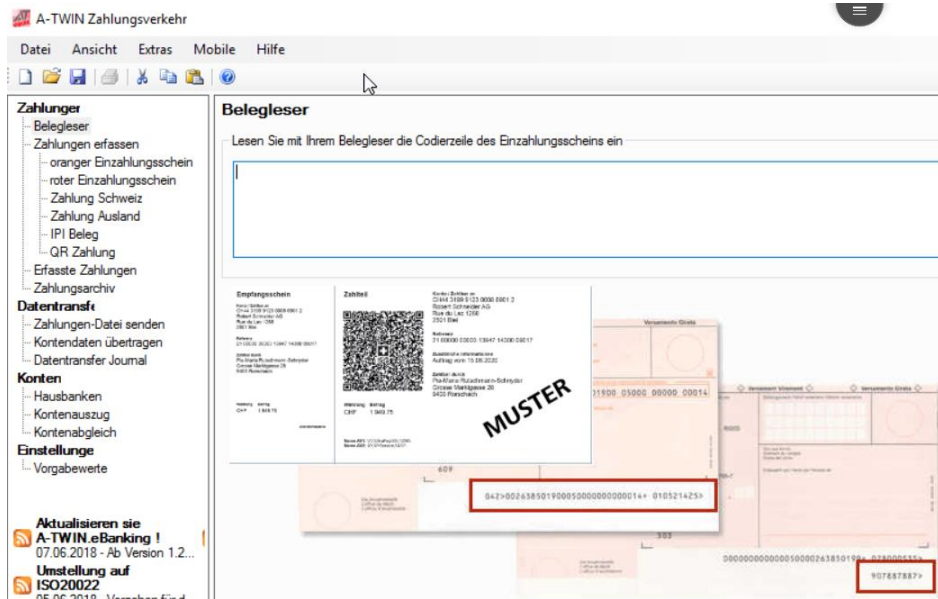


9. Auf Ihrem Computer könne Sie das Fenster der QR-Zahlteil minimieren

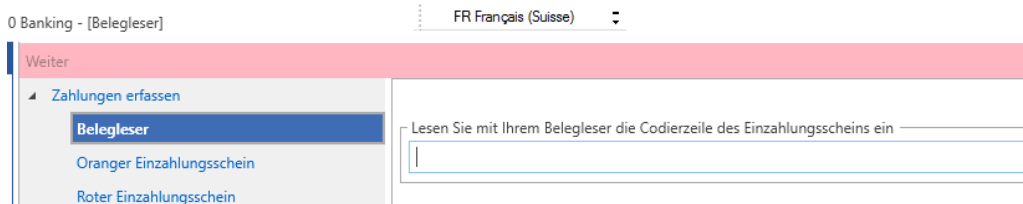


## 10. Gehen Sie zu Ihrem E-Banking-Programm, auf « Belegleser »

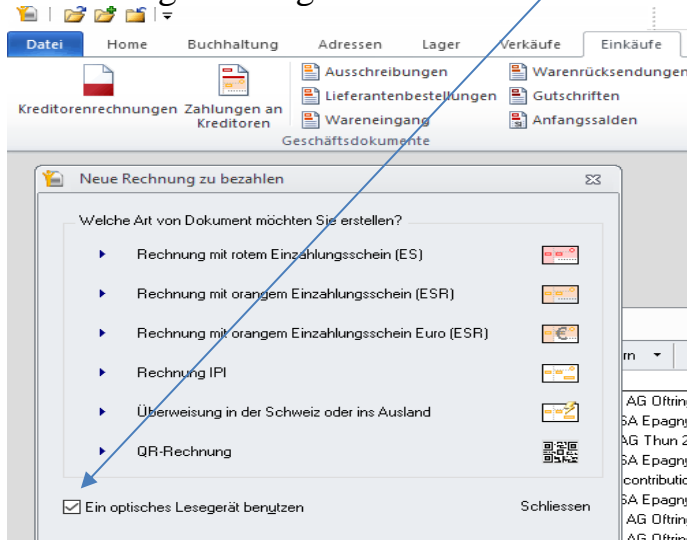
### Mit A-TWIN.Cash



### Mit A-TWIN.Cash2.0




Mit Winbiz : auf die Anwendung « Ein optisches Lesegerät benutzen » klicken, und klicken Sie auf den gewünschten Dokumenttyp. Dann kann der QR oder der Zahlungsschein gescannt werden.



**11. Scannen von Rechnungen (QR-Rechnung oder ESR). Die unten rot markierte Auswahl muss mit Ihrem Smartphone gescannt werden**

**VORSICHT: Verwenden Sie Ihr Smartphone im Hochformat (vertikal) zum Scannen.**

<b>Empfangsschein</b> Konto / Zahlbar an CH44 3199 9123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel  Referenz 21 00000 00003 13947 14300 09017  Zahlbar durch Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Grosse Marktgasse 28 9400 Rorschach  Währung Betrag CHF 1 949.75		<b>Zahlteil</b>  Währung Betrag CHF 1 949.75	Konto / Zahlbar an CH44 3199 9123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel  Referenz 21 00000 00003 13947 14300 09017  <b>Zusatztliche Informationen</b> Auftrag vom 15.06.2020 //S/1/1/1110814/20/14000000/30/1060170/ 40/0/0  Zahlbar durch Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Grosse Marktgasse 28 9400 Rorschach  Name AV1: UV:UltraPay/005.12345 Name AV2: XY:XYService:54321
---	--	---	---

Empfangsschein / Recapisse / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Encashung for / Versement pour / Versements per <b>Robert Schneider SA</b> Grands magasins Case postale 2501 Biel/Bienne	Encashung for / Versement pour / Versements per <b>Robert Schneider SA</b> Grands magasins Case postale 2501 Biel/Bienne	Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiornate comunicazioni	
Konto / Compte / Conto 01-162-8 CHF 3949 . 75 Einbezahl von / Versat par / Versato da 21000000003139471430009017 <b>Rutschmann Pia</b> Marktgasse 28 9400 Rorschach Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio di accettazione	Konto / Compte / Conto 01-162-8 CHF 3949 . 75 Einbezahl von / Versat par / Versato da 21000000003139471430009017 <b>Rutschmann Pia</b> Marktgasse 28 9400 Rorschach	Referenz / Réf de référence / Re riferimento 21 00000 00003 13947 14300 09017 Einbezahl von / Versat par / Versato da <b>Rutschmann Pia</b> Marktgasse 28 9400 Rorschach	
0100003949753>210000000003139471430009017+ 010001628>			

**12. Sobald die Zahlung abgeschlossen ist, können Sie Ihre nächste Zahlung scannen**